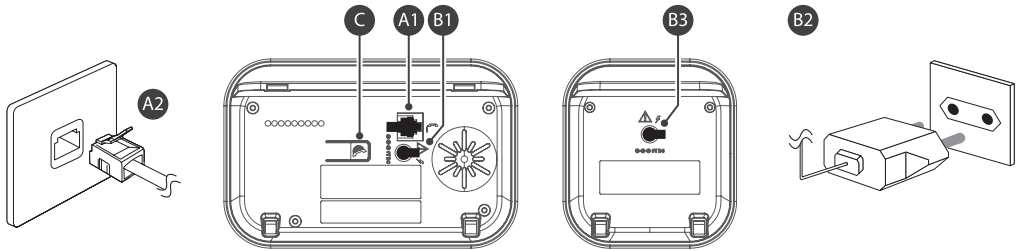


PRIMERA INSTALACIÓN

1Conectando la base

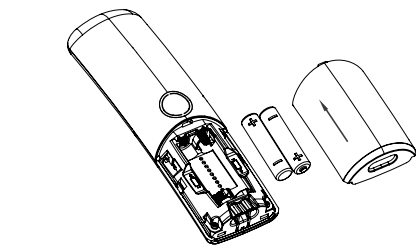
- Conecte los dos cables a las tomas correspondientes situadas en la parte inferior de la base. (Fig. A1 y B1)
 - Conecte el cable de la línea telefónica al router o a la toma de la pared (Fig. A2) y conecte el adaptador de alimentación a una toma de corriente de red. (Fig. B2)
- Advertencia: Utilice siempre los cables que se incluyen en la caja.
- Para la versión de pack múltiple, conecte el cable a la toma correspondiente de la parte inferior del cargador (Fig. B3) y conecte el adaptador de alimentación del cargador a una toma de corriente de red. (Fig. B2)



2 Instalación de los inalámbricos y carga de las baterías

- Deslice hacia abajo para abrir la tapa del compartimento de las baterías.
- Coloque las 2 baterías recargables suministradas como se indica. Preste especial atención a la polaridad.
- Vuelva a deslizar la tapa del compartimento de las baterías para cerrarla.
- Coloque el terminal de teléfono en la base o en el cargador y cárguelo durante **15 horas** antes de usarlo por primera vez. El terminal emitirá un pitido cuando se coloque correctamente en la base o el cargador.

Utilice siempre las baterías recargables que se incluyen en la caja.



Notas:

Si necesita extraer las baterías, abra la tapa del compartimento deslizándola hacia abajo y, con ayuda del orificio para los dedos, sujete las baterías y sáquelas con cuidado.

3 Modo de empleo del teléfono

- Tras el primer encendido (la unidad base está conectada a la red eléctrica), aparecerá un mensaje de bienvenida en la pantalla.
- Seleccione el país en el que va a utilizar el teléfono:

12:00am

ALCATEL 1

Bienvenido

Seleccionar país

OK

OK

Country

Deutschland

Italia

Nederland

España

OK

Back
 - Puede seleccionar un idioma diferente al del país en el menú **Ajustes**:
Menú / **^** **o** **v** / **Ajustes** / **OK** / **^** **o** **v** / **Idioma** / **OK** / **^** **o** **v** / seleccione su idioma entre los propuestos a continuación y válidelos con **OK**.

English	Français	Deutsch	Italiano	Nederlands	Español	Português
LANGUAGE	LANGUE	SPRACHE	LINGUA	TAAL	IDIOMA	LÍNGUA

En caso de que haya seleccionado un idioma incorrecto, a continuación encontrará la traducción en **Ajustes** para volver a seleccionar el idioma:

English	Français	Deutsch	Italiano	Nederlands	Español	Português
Settings	Réglages	Einstellungen	Impostazioni	Instellingen	Ajustes	Definições

Localización de terminales inalámbricos/Registro

Localización (búsqueda del terminal)

Pulse brevemente  (Fig.C) situado debajo de la base.
El terminal sonará durante 60 segundos. Pulse cualquier tecla en el terminal para que deje de sonar.

Registro de terminales

Para modelos con varios terminales, todos los terminales inalámbricos incluidos están ya asociados con la base.
En caso de que se pierda el enlace o cuando se sustituya un terminal defectuoso, deberá emparejar el terminal del modo siguiente:
Pulse  (Fig.C) situado debajo de la base y mantenga presionado durante aproximadamente 8 segundos.
En el terminal FX990, necesitará llevar a cabo el emparejamiento. Pulse **OK** (o seleccione **Config. telef. / Registro**) y siga las instrucciones.
PIN predeterminado: 0000 (se puede modificar en Config. telef. / Modif. PIN sist.)

? Solución de problemas

Si tiene dificultades con su teléfono, intente las soluciones que le sugerimos a continuación.
Como regla general, en caso de problemas, retire las baterías de todos los terminales inalámbricos de su instalación durante aproximadamente 1 minuto, luego desconecte y vuelva a conectar la fuente de alimentación a la base e instale nuevamente las baterías de los terminales.

Problema	Causa	Soluciones
No hay tono de marcación al pulsar la tecla  .	a. La base no está correctamente conectada. b. El cable de la fuente de alimentación no está enchufado correctamente en la base. c. La línea está ocupada, ya que se está utilizando otro terminal inalámbrico. d. Cable telefónico incompatible.	a. Compruebe las conexiones. Desenchufe y vuelva a enchufar a la red eléctrica. Compruebe que el cable de la línea telefónica esté conectado en la base y en la toma de teléfono. b. Compruebe la conexión a la toma de alimentación de la base y red eléctrica (desenchufe y enchufe). c. Espere hasta que la línea esté desocupada. d. Utilice el cable de conexión original.
La llamada no funciona.	Servicio no activado u operador equivocado.	Verifique su suscripción con su operador de telefonía.
No se indica nada en la pantalla.	Baterías sin carga.	Recargue las baterías.
Se muestra "Sin cobertura" .	a. La base está fuera del rango de alcance. b. La base no está conectada a la red eléctrica.	a. Aproxímese a la base. b. Conecte la base a la red eléctrica.

Si necesitara más información o soporte técnico, consulte el apartado de ayuda/preguntas y respuestas de nuestro sitio web: www.alcatel-home.com

 Características técnicas

Alcance	Hasta 300 metros*
Alcance en interiores	Hasta 50 metros*
Autonomía de la batería del terminal (valores medios)	18 horas de conversación** 300 horas en espera**
Número de terminales inalámbricos soportados	Hasta 4
Conexión eléctrica/ Fuente de alimentación de la base/ cargador	Fuentes de alimentación de base y cargador: N.º de modelo: AT-337E-060045A o MLF-A760600450CE Entrada: 100-240 V/50-60 Hz/0,15 A Salida: 6 V CC/450 mA, 2,7 W Utilice únicamente las fuentes de alimentación suministradas con el teléfono. CA monofásica, excluyendo instalaciones de TI definidas por la norma EN62368-1. Precaución: la tensión de red está clasificada como peligrosa por los criterios de dicha norma.
Conexión del teléfono	Aparato diseñado para la conexión a una línea de teléfono analógica de clase TNV3 (tensión de red de telecomunicaciones) tal como define la norma EN62368-1.
Baterías (por cada teléfono inalámbrico)	2 baterías AAA NiMH - 1,2 V - 750 mAh Utilice únicamente las baterías suministradas con el teléfono. El uso de cualquier otro tipo de batería presenta riesgo de explosión. Las baterías usadas deben eliminarse de acuerdo con las normas de protección ambiental vigentes.
Temperatura de funcionamiento	De 5 °C a 40 °C
* Los valores pueden variar en función del entorno. ** Dependiendo de la carga inicial de la batería.	

ATLINKS Europe

28 Boulevard Belle Rive

92500 RUEIL-MALMAISON - France

RCS Nanterre 508 823 747

www.alcatel-home.com

Alcatel es una marca comercial de Nokia, utilizada bajo licencia por ATLINKS.

FX990_EU
N.º A/W: 10002856 Rev.0 (ES)
Fabricado en la RPC

Alcatel

FX990/
FX990 DUO/
FX990 TRIO/
FX990 QUAD

Guía del usuario

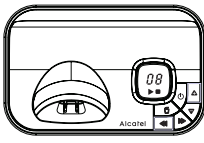
www.alcatel-home.com



Contenido de la caja



Terminal inalámbrico FX990



Base



Guía del usuario



2 pilas recargables NiMH de 750 mAh



Cable de línea telefónica



Fuente de alimentación



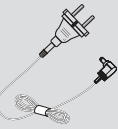
Terminal adicional FX990



Cargador



2 pilas recargables NiMH de 750 mAh



Fuente de alimentación

Elementos adicionales (según modelo)

i Información general

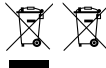
SEGURIDAD

Este teléfono no está diseñado para llamadas de emergencia cuando falla la alimentación de la red eléctrica.
No use este teléfono para notificar una fuga de gas u otro riesgo potencial de explosión.
No abra el dispositivo ni su fuente de alimentación para evitar el riesgo de descarga eléctrica.
No intente abrir las baterías, ya que contienen sustancias químicas peligrosas.
El teléfono debe estar ubicado en un lugar seco, lejos del calor, la humedad y la luz solar directa.
Para evitar interferencias en la señal de radio, coloque el teléfono a una distancia mínima de 1 metro de otros aparatos eléctricos u otros teléfonos.

GARANTÍA

Este producto está garantizado de acuerdo con las leyes vigentes en el país en el que lo compró. Consulte en nuestra página web la información detallada sobre la garantía aplicable en ese país y los pasos a seguir para implementarla:
www.alcatel-home.com

MEDIO AMBIENTE

 Este símbolo significa que cuando este aparato electrónico ya no funcione debe ser recogido por separado, sin mezclarlo con la basura doméstica. La Unión Europea ha implantado un sistema específico de recogida y reciclaje del que son responsables los fabricantes.
¡Ayúdenos a proteger el medio ambiente en el que vivimos!

CONFORMIDAD

 Por la presente, ATLINKS EUROPE declara que el tipo de equipo radioeléctrico DECT es conforme con la Directiva 2014/53/UE.
El texto completo de la declaración UE de conformidad está disponible en la dirección Internet siguiente:
www.alcatel-home.com

10 mW, potencia media por canal
Máxima potencia de salida (NTP): 24 dBm
Rango de frecuencias: 1880-1900 MHz

Hacer y recibir llamadas

Hacer y finalizar una llamada

Pulse  antes o después de introducir un número de teléfono.

Pulse  para finalizar la llamada.

Responder una llamada

Levante el terminal de la base o del cargador (configuración de llamadas).

Si el teléfono no está sobre la base o el cargador, para contestar una llamada tómelo y pulse .

Para conversar en modo manos libres, pulse otra vez .

Volumen de voz durante una llamada

Pulse  o  para subir o bajar el volumen de la voz de la persona que llama.

Silenciar una llamada

Pulse  (Opción derecha) durante una llamada.

Ver o marcar un número en la lista de llamadas (Rellamada y Llamadas entrantes)

Cada teléfono almacena los últimos 30 números marcados (hasta 24 dígitos cada uno) en la lista Rellamada y los últimos 50 números de llamadas entrantes en la lista Llamadas entrantes.

Pulse  para abrir la lista de llamadas, pulse  o  para seleccionar una llamada.

Pulse  para marcar el número. O pulse **Opciones** para ver otras opciones.

Agenda

Añadir un nuevo contacto a la agenda (hasta 200)

En modo inactivo, pulse  para abrir **Agenda**.

Seleccione **Opciones**. **Añadir contacto** está resaltado, pulse **Selecc..**

Introduzca el nombre del contacto, pulse después  para seleccionar **Casa**, **Móvil** o **Trabajo** y, a continuación, introduzca el número de teléfono.

Guardar un contacto como VIP

En modo inactivo, pulse  para abrir **Agenda**, pulse  o  para resaltar el contacto y, a continuación, pulse **OK**.

Pulse **Opciones**, a continuación pulse  para elegir **Estado VIP** y pulse **Selecc..**, pulse  o  en la tecla de navegación para seleccionar **Activado** o **Desactivado**, y finalmente pulse **Guardar**.

Llamar desde la agenda

Pulse  para abrir **Agenda** y, a continuación, pulse  o  para seleccionar el contacto que desee.

Pulse  para marcar el número del contacto seleccionado. Si el contacto tiene más de un número guardado, deberá resaltar el número a marcar pulsando  o  y después pulsar  de nuevo.

Guardar una memoria de marcación rápida

En modo inactivo, pulse  para abrir **Agenda**. Pulse  para seleccionar el contacto, una vez el **contacto** se resalta pulse **OK**.

Seleccione **Opciones**, desplácese hacia abajo para resaltar **Guardar memoria** y pulse **Selecc..**

Desplácese hacia abajo hasta la posición de marcación rápida de su elección, y pulse **Guardar**.

En la pantalla se mostrará **Guardado** como memoria x (siendo x la tecla de marcación rápida).

Marcar una memoria de marcación rápida

Desde la pantalla inactiva, mantenga pulsada la tecla de marcación rápida  a  que desea marcar.

Ajustes del teléfono

Este teléfono se puede personalizar según sus preferencias:

Contraste y color de la pantalla (Verde, Amarillo, Azul), **retroiluminación activada/desactivada durante la carga, timbres, tonos, idioma, nombre de terminal, contestador automático, ajustes de la base, código PIN ...**

Pulse **Menú**,  o  para seleccionar **Ajustes / Selecc.** /  o  para elegir el elemento que desee configurar y pulse **Guardar**.

Ajuste de Reloj/Alarma

Pulse **Menú**,  o  para seleccionar **Reloj/Alarma / Selecc.** /  o  para elegir el elemento que desee configurar y pulse **Guardar**.

Configuración del contestador automático

Ajustar el tiempo de respuesta

Pulse **Menú**, seleccione **Contestador / Selecc.** /  o  seleccione **Ajustes / Selecc.** / seleccione

Demora timbre / Selecc. /  o  para seleccionar **Cont. y grabar** o **Solo contestar / Selecc.**, pulse  o  en la tecla de navegación para seleccionar **2-10 Timbres**, y pulse **Guardar**.

Si se ha suscrito a un servicio de buzón de voz de su operador, asegúrese de establecer un retardo más corto en este teléfono para que pueda responder y grabar el mensaje.

Configurar el modo de respuesta

Pulse **Menú**, seleccione **Contestador / Selecc.** /  o  seleccione **Modo contestador / Selecc..**

Pulse  para seleccionar **Modo contestador** / pulse  o  en la tecla de navegación para seleccionar **Cont. y grabar** o **Solo contestar**, y pulse **Guardar**.

Establecer el idioma del mensaje saliente

Pulse **Menú**, seleccione **Contestador / Selecc.** /  o  seleccione **Idioma DTAM / Selecc.** /  o  para seleccionar su idioma preferido, y pulse **OK**.

Grabar un mensaje saliente personalizado

Pulse **Menú**, seleccione **Contest. auto / Selecc.** /  o  seleccione **Mensaje saliente / Selecc.** /  o  seleccione **Resp. y grabar** o **Solo contestar / Selecc.** / seleccione **Grabar mensaje / OK** para iniciar la grabación / **OK** para finalizar la grabación.

Descripción de la pantalla del terminal y de la base



Bloqueo de llamadas

Este teléfono incorpora la función de Bloqueo de Llamadas Premium*. Esta función le ayudará a evitar llamadas molestas, al permitir que únicamente determinados números hagan sonar su teléfono, y evitando todas las llamadas automáticas. La configuración predeterminada es **Desactivado** (consulte la descripción en la tabla de bloqueo de llamadas). Puede cambiar esta configuración consultando los capítulos 1 a 6.

*Esta función requiere una suscripción del servicio de identificación de llamadas de su proveedor de telefonía.

Consulte la siguiente tabla para activar el modo que desee

Estado del Bloqueo de llamadas	Descripción
ACTIVADO	Bloqueo de llamadas Premium Las personas autorizadas (contactos de la agenda y lista de números permitidos) pueden llamar como de costumbre y dejar dejar un mensaje en el contestador automático si está habilitado. Las llamadas de números de la lista negra se rechazan automáticamente Para el resto de llamadas, el teléfono reproduce un mensaje de saludo que solicita introducir un código para activar el timbre. Aquellos interlocutores que no disponen del código son rechazados o autorizados a dejar un mensaje (configuración). Todas las llamadas automatizadas serán rechazadas y bloqueadas directamente, ya que no pueden introducir un código. Los números anónimos e internacionales también se pueden configurar para que estén siempre bloqueados.
CONTACTOS OK	Los números guardados en la agenda y la lista de números permitidos pueden llamar como de costumbre y dejar un mensaje en el contestador automático si está habilitado. Todos los demás se rechazan automáticamente. Los números anónimos e internacionales se pueden configurar para que siempre estén bloqueados.
VIP OK	Solo los números guardados como VIP y la lista de números permitidos pueden llamar como de costumbre y dejar un mensaje en el contestador automático si está habilitado. Todos los demás se rechazan automáticamente. Los números anónimos e internacionales se pueden configurar para que siempre estén bloqueados.

NOCHE	Se comporta como el modo VIP OK de 9 de la noche a 9 de la mañana. Fuera de este período de tiempo, el bloqueo automático de llamadas está Desactivado y las llamadas se pueden bloquear manualmente.
DESACTIVADO	Los modos automáticos están deshabilitados. El bloqueo de llamadas manual permanece con su tecla dedicada. Los números pueden rechazarse y agregarse a la Lista negra uno por uno cuando está sonando el teléfono, durante las llamadas o durante las respuestas del contestador.

1. Habilitar el modo ACTIVADO: Bloqueo de llamadas Premium

En modo inactivo, pulse , seleccione **Bloqueador llam.** y pulse **Selecc..**

A continuación, seleccione **Estado** y pulse **Selecc.**, y por último seleccione **Activado** y pulse **Selecc..**

Después de activar esta opción, **Bloqueo activado** se mostrará en la pantalla inactiva.

1.1. Mensaje de saludo: Predeterminado/Personalizar

El mensaje de saludo predeterminado grabado en su teléfono no indica el código de acceso PIN que debe introducirse para evitar el bloqueo de la llamada y hacer que suene el teléfono. Si prefiere revelar este código, puede grabar su propio mensaje de bienvenida indicando el código de acceso PIN.

1.1.1. Cómo grabar su mensaje personal de saludo

En modo inactivo, pulse , después seleccione **Bloqueador llam.** y pulse **Selecc..**

A continuación, seleccione **Saludo** y pulse **Selecc.**, y por último seleccione **Grabar mensaje** y pulse **Selecc..**

A continuación, siga las indicaciones vocales.

1.1.2. Código de acceso predeterminado

El código PIN de acceso predeterminado es 00. Puede cambiarlo de la siguiente manera:

En modo inactivo, pulse , después seleccione **Bloqueador llam.** y pulse **Selecc..**

A continuación, seleccione **Cambiar PIN** y pulse **Selecc..** A continuación, siga las instrucciones que se indican en la pantalla.

1.2. Permitir que los interlocutores rechazados dejen un mensaje en su contestador

En modo inactivo, pulse , después seleccione **Bloqueador llam.** y pulse **Selecc..** A continuación, seleccione **Guard Mens Cont.** y pulse **Selecc.**, y por último seleccione **Activado** y pulse **Guardar**.

Nota: el contestador automático debe estar encendido. Consulte el dibujo en la descripción de la base.

1.3. Agregar un número a la lista de permitidos

1.3.1. En modo inactivo

Pulse , después seleccione **Permitir lista** y pulse **Selecc..** A continuación, seleccione **Añadir contacto** y presione **Selecc.**, y por último introduzca el número de teléfono y pulse **Guardar**.

1.3.2. Desde la lista de llamadas

En modo inactivo, pulse , después seleccione la entrada de la lista de llamadas y pulse **Opciones**.

A continuación, seleccione **Permitir número** y pulse **Selecc.**, y confirme pulsando **Sí**.

1.4. Agregar un número a la lista negra

1.4.1. En modo inactivo

Pulse , después seleccione **Lista negra** y pulse **Selecc..** A continuación, seleccione **Añadir contacto** y pulse **Selecc..** Por último, introduzca el número de teléfono y pulse **Guardar**.

1.4.2. Desde la lista de llamadas

En modo inactivo, pulse , después seleccione la entrada de la lista de llamadas y pulse **Opciones**.

A continuación, seleccione **Bloq. Número** y pulse **Selecc.**, y confirme pulsando **Sí**.

1.4.3. Mientras suena el timbre

Los números se pueden rechazar uno por uno cuando está sonando el teléfono, durante la llamada o al dejar un mensaje, pulsando , y después pulsando **Sí** para guardar el número en la Lista negra.

1.4.4. Eliminar un número de la lista negra

En modo inactivo, pulse , después seleccione **Lista negra** y pulse **Selecc..**

A continuación, seleccione **Borrar** y pulse **Selecc.**, seleccione el número y pulse **Selecc.**, confirme pulsando **Sí**.

1.5. Agregar un prefijo

En modo inactivo, pulse , después seleccione **Prefijo Bloq** y pulse **Selecc..**

A continuación, pulse **Sí** introduzca el prefijo a bloquear y pulse **Guardar**.

2. Activar el modo CONTACTOS OK

En modo inactivo, pulse , después seleccione **Bloqueador llam.** y pulse **Selecc..**

A continuación, seleccione **Estado** y pulse **Selecc.**, y por último seleccione **Contactos OK** y pulse **Selecc..**

3. Activar el modo VIP OK

En modo inactivo, pulse , después seleccione **Bloqueador llam.** y pulse **Selecc..**

A continuación, seleccione **Estado** y pulse **Selecc.**, y por último seleccione **VIP OK** y pulse **Selecc..**

4. Activar el modo NOCHE

En modo inactivo, pulse , después seleccione **Bloqueador llam.** y pulse **Selecc..**

A continuación, seleccione **Estado** y pulse **Selecc.**, y por último seleccione **Noche** y pulse **Selecc..**

5. Cambiar a modo DESACTIVADO

En modo inactivo, pulse , después seleccione **Bloqueador llam.** y pulse **Selecc..**

A continuación, seleccione **Estado** y pulse **Selecc.**, y por último seleccione **Desactivado** y pulse **Selecc..**

6. Bloquear anónimo/internacional/fuera del área, para cualquier estado del Bloqueo de llamadas, excepto Desactivado

Cuando **Anónima** está **activado**, el teléfono bloqueará todas las llamadas que no tengan identificador de llamadas.

Cuando **Internacional** está **activado**, el teléfono bloqueará todas las llamadas internacionales.

Cuando **Fuera de área** está **activado**, el teléfono bloqueará todas las llamadas fuera del área.

En modo inactivo, pulse , pulse  para seleccionar **Tipo de llamada**, y pulse **Selecc..**

Pulse  o  en la tecla de navegación para seleccionar **Anónima Activar/Desactivar**, y pulse ,

Pulse  o  en la tecla de navegación para seleccionar **Internacional Activar/Desactivar**, y pulse ,

Pulse  o  en la tecla de navegación para seleccionar **Fuera de área Activar/Desactivar**, y pulse **Guardar**.